

ELŐFIZETÉS
Egy negyedévre
2 korona

Telefon szám 503.
Hirdetések díja: megállapodás szerint

HÉTFŐ

POLITIKAI HETILAP.

Megjelenik minden hétfőn délelőtt.

Kéziratokat vissza nem adunk.

Egyes szám
5 krajcar
(10 fillér)

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Zrínyi-utca 2 szám 1. emelet
Sebesy-ház

V. évfolyam.

ARAD, 1911. FEBRUAR 6.

6. szám.

Egy táborban.

Elsőrendű parlamenti esemény folyt le az elmúlt héten a Házban: Tisza István gróf fejtette ki a bankjavaslata vonatkozó álláspontját. Roskadó karzatok, tele padsorok még az ellenzéken is, feszült, általános figyelem, az a fojtott csend, ami a politikai szenzációk előfutárja szokott lenni: ez volt a képviselőház külső képe, amikor Tisza István szólásra felállott.

A szenzációra éhes politikai világnak azonban szenzációban nem volt része. Esemény volt, még pedig jelentős, az a minden ízében szakszerű, a politikai vonatkozásoktól óvakodó, igen komoly közgazdasági tanulságokat hangoztató beszéd, amelyet Tisza elmondott; de a tőle várt szenzációval adós maradt.

Némelyek azt várták tőle, hogy Justh Gyula múlt heti beszédét végzi ki kegyetlen őszinteségével. Mások — aradi programbeszéde kapcsán — azt remélték, hogy a készfizetések megkezdését oly energikusan követelő Tisza valahogy ellentétbe jut a kormánynyal, amelynek javaslata nagy lépéssel viszi ugyan előre a kérdést a végleges megoldás felé, de azt de facto meg nem oldja. Voltak végül — a parlamenti előkelő városnegyed lakói — akik azt várták Tiszától, hogy az 5. §. elleneki is lesz talán kifogása. S ha — mint aki vezér volt s a pártfegyelmet mindig ismerte — nem is mondja el, a mi e § us dolgában a szívet nyomja,

de legalább azzal árulja el érzelmeit, hogy mélységesen hallgat róla. Ám Tisza nem volt polémikus kedvében. Földes Béla kivételével — akinek érveit mesteri módon kifigurázta — félelmetes debatteri képességeit nem érezte a tuloldal szónokaival. Atérezve tárgya fontosságát s a beszéde iránt megnyilatkozó általános érdeklődést, futni engedte a friss sütetű ellenzéki bankszakértőcskéket s a három-négy órás távszónokokat.

A készfizetések hasznáról és szükséges voltáról erős meggyőződéssel, magas szempontokból szólva, az ellenzék egy része abban az optikai csalódásban élt, hogy e pontnál Tisza és a kormány álláspontja közé éket verhet. Nekibuzdult hát és Tisza idevonatkozó fejtegetéseit megéljenezte és megtapsolta.

Ez apró és ártatlan parlamenti taktikázást a többség nyugodtan vette. Mert végre is világos minden jóhiszemű ember előtt, hogy Lukács László, felelős állásban, semmiben sem állott hátrább Tiszánál a készfizetések felvételének erélyes követelésében. Még mindnyáján emlékezhetünk rá, hogy a készfizetések felvételéért a kormány Ausztriával elszánt és igen kemény harcot folytatott. S ha teljes eredményt a kormány nem tudott elérni, ennek oka az osztrák ellenállás ama makacs voltában rejlett, a jóindulatu és előzékeny osztrák

kormányra a közvélemény által gyakorolt ama jelentékeny politikai nyomásban, amelyről Tisza István igen erős kitételekkel emlékezett meg.

Azt azonban Tisza István is elismerte és nyíltan hirdette, hogy a kormány bankjavaslata, a készfizetések dolgában, haladás a multra nézve, s erős garanciákat foglal magában a jövőre nézve. Az ötödik §. pedig, amely ellen — s leginkább a politikai Faubourg Saint Germaine tájékán — keresztes hadjáratot hirdetnek, nemcsak hogy nem érinti az alkotmányt, hanem egyenesen a jogosulatlan osztrák ellenállás lába alól huzza ki a zsámolyt.

Ez az ötödik szakasz dolga, mindenképen figyelemre méltó. E szakaszt az ellenzék a bankjavaslat kulcsának szánta. Bajban az alkotmány — szavalják már is lelkesen ellenzéki szónokok, s még a legfehérebb és a legkényesebb kezű politikusok is félreverik ellene jó előre a harangokat.

Tisza István szatirájának sebző éivel emlékezett meg ez újabb hommen-tésről, amelyben — úgy látszik — oly politikai körök is részt fognak venni, amelyek eddig hűvös régiókból, páholyból nézték a pártok tusakodását. Ha a fámának hiteit adhatunk, az ötödik szakasz elleni rohamban azok fognak előljárni, akik a pénzügyminiszternek egy ismeretes politikai akcióját mindenkinél rosszabb néven vették.

Barry, Engelhardt, Hu-man-ic King, Moccusius, Lingel és Progress elsőrendű gyártmányok különlegességei már megérkeztek

Weinberger János kizárólagos cipőraktárában

Arad, Andrássy-tér 20. szám. Telefon szám 312

Már most, hogy Tisza István e perdöntő kérdésben, teljes mellel a kormány mellé állott, ez a lépése méla borongást idézett elő sokfelé, s nem egy politikai számítást alaposan keresztülhuzott.

Vakoknak kellene lennünk, ha nem látnánk, hogy az ötödik szakasz ellen nyíltan is, titokban is szervezett támadás az ország felzaklatását, s a kormány pozíciójának kikezdését célozza.

Pedig, hej, az ország hosszú időre kiábrándult a folytonos alkotmánymentésekből. Az ország tisztában van vele, hogy a míg a koalíció le nem vezekelte számtalan politikai bűnét, a mit az ország vitális érdekei ellen elkövetett: nem állhat be — hacsak kómikusnak nem kíván látszani — frissen mázolt honmentőnek.

Sárkányölő Szent György már csak a pénzekben van s nem az ellenzék sorában. Annál inkább, mert sárkány, a melyik fenyegetné a szép királyleánynak, az alkotmány szépségnek az életét, a valóságban nincs sehol. Csak azok eleven képzeletében él, a kik a mai politikai rendszernek ellenségei s a kik azt hiszik, hogy a magyar alkotmány védelmének jelszavával sikerülni fog nekik felkelni — a hol a választások óta mozdatlan kényelemmel fekszenek a politikai tétlenség nyoszolyájáról.

Elismerés illeti meg Tisza István grófot, minden politikai szemfényvesztés és tömegbolondítás kérhetetlen ellenségét, hogy férfias határozottsággal szállt szembe avval a képtelen állítással, hogy az 5. szakasz, a mely az osztrák parlament ellenállásának legyőzésére készült, veszedelmes precedenssé válhatik az alkotmány szempontjából. Ha ellenzéki oldalról azt hirdetik, hogy az 5-ik szakaszért a bankjavaslatból „sohasem lesz törvény“, viszont Tisza István határozott állásfoglalása az ötödik szakasz mellett fényesen bizonyítja e kérdésben a munkapárt felbonthatatlan egységét.

Meglátjuk, nem lesz-e e elég ereje a többségnek, hogy érvényt szerezzen — egy kisebbséggel szemben a nemzet akaratának.

Oly kisebbséggel szemben, a mely, a míg többség volt, igen rosszul kormányzott; mikor még a haragos ország ítélte megtizedelte őket, mint kisebbség nem hagy kormányozni másokat.

SZEMLE.

Mit mond a vezér?

Az ellenzék obstrukciójának kimondott célja: visszaszerezni az ellenzéknek azt a népszerűséget, amelyet a nemzet szemében elveszített. A valódi célja: lehetetlenné tenni a kormányt, mert ők maguk akarnak ismét kormányozni, amire pedig képteleneknek biznyultak. Egyik cél elérésére sem alkalmas a frázisenger, amelyekbe az ellenzéki kis és nagy forrásokból ömlenek a szófolyamok. Hogyan lehet népszerűséget szerezni időfecsérléssel, amely olyan drága pénzébe kerül az országnak? A képviselői fizetést nem üres szónoklati gyakorlatokért kapják a képviselők. A kormányt sem fogják lehetetlenné tenni az időpocsékolással. Most ugyan páratlan türelemmel hallgatja a kormány az ellenzéki fecsegéseket, de a legkitartóbb türelem sem bírja a végtelenig s a mostani ellenzék kormányozó korában kitűnő példáját adta már az obstrukció letörésének.

A magyar parlamentben egyébként sok tartalmatlan, üres fecsegés hangzott már el, de talán annyi még soha, mint a mostani. ugynevezet „vitánál“. A bankkérdésben Földes Bélán, Sztérenyi Józsefen, Kossuth Ferencen kívül teljesen laikus minden ellenzéki szónok s most már a legtöbb fölszólalásuk, egy kaptafára, mentegetőzéssel kezdődik, mint a rossz levélíró levele. Bocsánatot kérnek az ellenzéki bankszakértők, hogy ámbár nem szakértők, a mandátumuk jogán és „kötelességből“ mégis fölszólalnak. Következnek aztán az ismert frázisok a közös bank ellen, de a legtöbbször minden egyéb, csak éppen a bank ügye nem. Várni lehetett, hogy talán majd a vezér, Justh Gyula, akinek a nevével összeforrt az önálló bank követelése, aki széttepte a koalíciót az önálló bank követelésével, talán meg tudja majd mondani, hogy ezt miért tette s érvekkel tudja alátámasztani azt az álláspontot, amely a jegybank önállóságát a nemzet főcéljának és boldogságának hirdeti. Eddig csak a közkatonák döngették a közös bankot védő álláspont kemény várfalait. Bohócok módjára, fölfújt marhahólyagokkal végezték ezt a döngetést, természetesen, hogy még a vakolatban sem tudtak kárt tenni. Ámde talán most, majd ha a vezér ostromra megy, a vezér talán falörökossal jön s rombolni is tud valamit?

Nos: a vezér se faltörő kossal dolgozott. Ime a frázisai:

— Egyetértek az előttem szóló urral abban, hogy Magyarországnak nincsen fejlett közgazdasága. De ennek az osztrák rabiga az oka.

— Ne hagyjuk magunkat megfélemlíteni az osztrák fenyegetésektől, vagy azok érveitől, akik Magyarországot megszégyenítő jóslásokkal érvelnek a közös bank mellett!

— A függetlenségi párt szemében a hatalom csak értéktelen rongy . . .

— . . . utolsó csepp vérig küzdeni fog . . .
. . . nem fogja elveit megváltoztatni, mint legutóbb a munkapárt tette a készfizetéseknel.

— Azok a kalandorok, akik a legképtelenebb eszközökkel is készek az ország népét a kormány igájába hajtani . . .

— A választásoknál pénzzel és hatalommal sikerült munkapárti többséget teremteni.

— Politikai tisztesség-e az, hogy ígéreteket tesznek a nemzetnek és nem tartják meg?

Hát nem a régi lomtárból való „érvek“-e ezek a szólamok? Vajjon meggyőzhetnek e

okokkal meggyőzhető, gondolkozó embereket arról, amit bebizonyítani kellene, hogy a közös bank gazdasági szempontból is káros s hogy az önálló bank fogja idvözíteni politikailag és gazdaságilag egyaránt ezt az országot? Nem hasonlíthatatlanul meggyőzőbbek-e azok a komoly érvek, amelyek a munkapártból elhangzottak, a Tisza István gróf, Hegedüs Loránd, Madarassy-Beck Gyula érvei, akik igenis tudták bizonyítani, hogy gazdasági tekintetben a közös bank sokkal előnyösebb a jelen viszonyok között, mint az önálló bank. Hiába, a puffogó frázisoknak lehet talán hatásuk azokra a „tisztelt polgártársakra“, a makói civisekre, akikkel véletlenül Justh a képviselőket össze-
tévesszette, de nem lehet hatásuk értelmes emberekre, akik undorodnak már a kongó bombasztoktól.

A vezér nyilatkozataiból ezeket állapíthatjuk meg: Justh Gyula antiparlamentáris és nemzetrontó irányzatnak adta oda magát vezérrül. Mi célja van vele, mit vár tőle a hazai közügy javára? — erről kellene a nemzet előtt nyilatkoznia. Hogy nem ezt tette, büntetést követelt el.

Aradi vendéglősök

a rendőrbíró á n.

Akik nem vezelnek bornyilvántartást.

— A „Hétlő“ riportja. —

Amióta a bornyilvántartást a törvényhozás kötelezővé tette, szomorú napok virradnak a borkereskedőkre és a vendéglősökre. A törvény nagyon is scrupulózusan veszi a nyilvántartást s ezzel fölötte sok kötelezettséget ró a borkereskedőkre és a vendéglősökre. A kereskedők, de különösen a vendéglősök jóformán még tisztában sincsenek a reájuk háruló feladatokkal s így könnyen megeshetik, hogy a rendelkezéseknek nem mindenben tesznek eleget. A nyilvántartás fölött ellenőrzést gyakorló hivatalos közegek azonban a törvény nem tudását nem veszik figyelembe s a kihágáson ért embereket kíméletlenül átadják a büntetőbírósnak.

A napilapok az elmúlt héten megírták, Jausz Oszkár, ménesi szőlő- és borászati felügyelő az utóbbi időben Aradon az összes bortermelőknél és borkimérőknél vizsgálatot tartott, melynek során számos kihágásnak jött nyomára. Huszonöt esetben állapította meg a vizsgálatot vezető felügyelő, hogy a törvény követelményének nem feleltek meg az illető borkereskedők és kimérők, amennyiben nem a törvény által előírt módon vezették a nyilvántartást s a bortörvény kivonatos rendelkezéseit a bormérő helyiségekben és pincékben nem függesztették ki. Ezeket a borkereskedőket és vendéglősöket a kihágási bíróság el is ítélte.

Jausz Oszkár azzal még nem fejezte be kiküldetését, hanem tovább folytatta a vizsgálatot. Ellenőrzése most már inkább a kisebb borárosokra terjedt ki, akik közül mintegy huszan feledkeztek meg a törvény rendelkezéseinek eleget tenni. A borászati felügyelő ezeket a bormérő vendéglősöket is átadta az aradi rendőrbíróságnak, mely tegnap mondott ítéletet Joo Béla rendőrbíró megállapította, hogy a kihágásokat minden egyes esetben elkövették. A törvény a kihágások elkövetőire szigorú büntetést szab ki és pedig 3—15 napig terjedhető elzárást, vagy pedig 10—600



A magántisztviselők közgyűlése

Bokor Alajos az új elnök.

Dr. Kreutzer Lipót Aradon.

— A Hétfő riportja —

Az aradi magántisztviselők egyesülete vasárnap délelőtt 11 órakor tartotta rendes évi közgyűlését a „Fehér Kereszt” szállóban levő egyesületi helyiségben. A tagok ez alkalommal nagy számban jelentek meg, hogy ez által is tanujelét adják annak a nagy érdeklődésnek, amellyel az egyesület ügyei iránt viselkednek. Az egyesület tagjai a felolvasott évi jelentésből örömmel értesültek arról a kedvező körülményről, hogy az egyesület ezidőszereinti tiszta vagyona 8012:36 koronát tesz ki, amely élénken igazolja az egyesület vezetőségének a magántisztviselők egyetemes érdekeiért folytatott agilis munkásságot.

A felolvasott évi jelentést a tagok egyhangulag tudomásul vették, amely után a közgyűlés az új tisztikar választására tért át. Egyhangulag elnökké Bokor Alajost választották, aki már egy alkalommal az egyesület elnöke volt. A tagok között nagy örömet és lelkesedést okozott a közgyűlésnek ezen szerencsés választása, mert az egyesület Bokor Alajosban egy igazán agilis elnökre talált, aki ismeri a magántisztviselők társadalmának sérelmeit és aki már a múltban is bizonyosságát adta annak, hogy tud és fog a magántisztviselők egyetemes érdekeiért munkálkodni.

Társelnök lett Ipolyi Keller Iván, alelnökök Zádor Bertalan, Kaszab Géza, ügyész dr. Gabos Jenő, jegyzők Hacker Adolf és Bokor Ernő, pénztárnok Raucher Emil, Ellenőr Stoll Rezső, helyeszköző o. vezető Salgó Henrik, számvizsgáló-bizottság Hartmann Béla, Mandel József Weicherz Lipót és Rónai Ödön s negyven választmányi tag.

A választások befejezése után dr. Kreutzer Lipót Kolozsvári akadémiai tanár, a Magántisztviselők Országos Szövetségének elnöke emelkedett szólásra, aki örömmel üdvözölte Bokor Alajost, elnökké történt megválasztása alkalmával és majdnem egy óráig tartó beszédben ismertette a magántisztviselők mai tarthatatlan szociális helyzetét, rámutat a szervezkedés fontosságára és felhívta a közgyűlést, hogy minden igyekezettel törekedjenek Aradváros összes magántisztviselőit az egyesület kötelékébe bevonnai, mert csak úgy valósíthatók meg a magántisztviselők szociális követelései (vasárnapi munkaszünet, kötelező nyugdíjbiztosítás, jogviszonyok szabályozása), ha a magántisztviselők kivétel nélkül e kérdés tekintetében összetartanak és ennek keresztülvitele céljából az egyesület kötelékébe tömörülnek.

Kreutzer Lipót dr. ezután bővebben ismertette a magántisztviselők helyzetét a külföldi államokban és arra a következtetésre jutott, hogy valamennyi közül a magyar magántisztviselői kar van a legmostohább helyzetben. Beszéde végén ama reményének adott kifejezést, hogy a kormány befogja látni ezt a tarthatatlan helyzetet és mihamarabb megfogja alkotni a magántisztviselők kötelező nyugdíjbiztosításának törvényét. Kreutzer beszéde végén a közgyűlés lelkesen megénezte. Végül Bokor Alajos indítványára lelkesedéssel örökös tiszteletbeli tagokká választották.

Kreutzer Lipót dr. szövetségi elnököt, Otten-

berg Tivadar, Heinrich Sándor, Ring Géza és Nattland Bernát takarékpénztári vezérigazgatókat, akiknek az erről szóló okmányt egy küldöttség fogja átnyújtani. Ezzel az ülés véget ért.

Filharmonikus hangverseny

— A „Hétfő” munkatársától. —

Zsufolt tereben tartotta meg a Filharmoniai Egyesület vasárnap délután az idény harmadik zenekari hangversenyét. Bár a múlt hetek nagy hangversenyei a közönséget meglehetősen igénybe vették; a filmharmonikusok koncertje sokakban érdeklődést tudott kelteni. Jóleső örömmel konstatáljuk ezt a tényt, mert a filharmonikusok harmadik hangversenyükkel valóban kiérdemelték, hogy a közönség szintűl-tig töltsen meg a Fehér Kereszt nagytermét.

Mintha megszívlelte volna a Filharmoniai Egyesület e lap hasábjairól hangoztatott intő szót, mert — ellentétben az előbbi hangverseny programjával — a mostani műsor kiváló gondtal és műtisztelettel volt összeállítva.

A műsor első száma Goldmark: Lakunsala nyitánya volt. A csodás szép ouverture-t, mely Goldmark egyik legnépszerűbb alkotása, évekkel ezelőtt már előadták a filharmonikusok. A nyitány frenetikus tetszést aratott, habár a zenekar nem aknáztá ki teljesen a remekmű összes szépségeit.

A nyitány után a koncert fénypontja következett: Beethoven „Pastoral” symphoniája. A közönséget valóságosan fanatizálta a zeneitánnak ez a fölséges alkotása. Különösen tetszett azonban a második tétel, melynek befejező részében a dalos madarak énekét utánozzák a fafúvók. A minden tétel után felhangzó tomló tapsvihar méltóan honorálta a filharmonikusok tudását, fáradozását és igyekezetét, melyet a felette nehéz symphonia betanulására és előadására eredményesen fordítottak.

A symphoniát Massenet szláv jeleneteinek és Dvorák szláv táncainak az előadása követte. A közönség mindkét zeneművet tetszéssel fogadta. Különösen a másodiknak előadott szláv tánc érdekes hangszerezésével és lendületes interpretálásával kelteit mély hatást.

A közönség egy valóban élvezetes, magas színvonalu hangverseny emlékével távozott. A derék filharmonikusok, kik dicséretes buzgalommal és erélyvel városunkban valóságos kulturmissziót teljesítenek, valóban kiérdemlik a publikum fokozott érdeklődését és pártfogását.

Veszek

vagy más tárgyakra átesorólok

zálogcéduákat,

tört aranyat, oxástöt gyömántot és
brilliant tárgyakat

Deutech Izidor

órák és ókaszorók 10

Wetzer János-utca, Minorita-palota

Arad legnagyobb óra és
ékszer raktára. Legelősb
bevásárlási forrás.

TELEFON 438. TELEFON 438



A szervezett szabómunkások.

Tegnap este a Központi Szálloda nagytermében jól sikerült táncmulatságot rendeztek a Munkás-Otthon javára. A négyest mintegy 100 pár táncolta.

URANIA

mozgófénykép színház.

Ma, hétfőn, 1911. febr. hó 6-án.

- 1. Oniogra. Látv. — 2. Keesege ur tévedése Bohózat. — 3. Az apa begodúja. Dráma. — 4. Ujjevi mizerisk. Bohózat. — 5. A rabzsolgató Dráma. — 6. Szeretlem és szabadság. — 7. Nippon. Szinges tele. Japánról. — 8. Fulk és Isayuk. Értékes. 9. Karolin Anna.

Helyretek: I. hely 1 kor., II. hely 8 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fill.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Előadások 8 órától 10-ig.

SZÍNHÁZ.

Színházi műsor:

Hétfő: Karolin Anna, szimű. (C bérlet)

Kedd: Aranylakodalom, szimű, Diszolóadás. (A bérlet)

Szerda: Szécsentliget, vígjáték. (B bérlet)

Csütörtök: Hegyek alján, opera. Bemutató előadás. (C bérlet)

Péntek: Hegyek alján, opera. (A bérlet)

Sombat: Balkáni hercegnő, operett. Rátkay Márton, a Magyar és Király-Színház tagjának vendégfelléptével. (B bérlet)

Vasárnap: Luxemburg grófja, operett. Rátkay Márton felléptével (C bérlet)

Felelős szerkesztő: BULIK KÁLMÁN.

Kiadja a „HÉTFO” kiadótársaság.

MEGHIVÁS!

Az „Aradmegyei Takarékpénztár“

t. részvényeseit a **folyó évi február hó 12-én délelőtt 10 órakor** az intézet helyiségében tartandó

40-ik évi rendes közgyűlésre

ezennel tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az évi jelentés, az 1910. évi mérleg és a felügyelő-bizottság jelentésének előterjesztése határozat a tiszta nyereség felosztása felett, valamint a felmentvények megadása.
2. a) Intézeti elnök megválasztása 3 évre. b) Egy igazgatósági tag megválasztása 2 évre. c) 21 választmányi tag megválasztása 2 évre.
3. A t. részvényesek esetleges indítványai.

A t. részvényeseket, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtának, felkérjük, hogy részvényeiket folyó évi február hó 11-én délután 5 óráig az intézet főpénztáránál Aradon, vagy fiókpénztáránál Battonyán és Eleken nyugta ellenében letéteményezni szíveskedjenek.

A mérleg, valamint a nyereség felosztására vonatkozó igazgatósági javaslat a t. részvényeseknek a közgyűlés előtt 8 nappal az intézet helyiségében betekintés céljából rendelkezésre áll.

Arad, 1911. január hó 26-án.

Az Aradmegyei takarékpénztár igazgatósága.

Doré sóborszesz kitűnő és nélkülözhetetlen házszer!!

A Doré sóborszesz az összes használatban levő sóborszeszek között az első helyet foglalja el.

A Doré sóborszesz a legjobb hatásúnak bizonyult mint **bedörzsölő-szer**, mindenféle reumatikus fájdalomnál, fejfájás, lábfájás, oldalszurás, hátfájás és csuzos bántalmaknál.

A Doré sóborszesz kitűnő szolgálatot tesz **desinficiáló** tulajdonságánál fogva **diphtheria** és **kolera** járványánál.

A Doré sóborszesz belsőleg használva megbecülhetetlen, fájdalom csillapító és gyomorerősítő, ha cukorra cseppentve 20—40 cseppet veszünk be.

Egy üveg ára utasítással együtt 44 fillér.

Kapható

Hajós Árpád gyógyszerterében, Arad, **Andrássy-tér 22.** (a megyeházzal szemben).

Vigyázat a „DORÉ“ névre!

Maculatura-papír kapható a kiadóhivatalban.

Gyermekek és felnőttek által

egyaránt kedvelt friss és kellemes ízű **Hajós-féle**

csukamájolaj most érkezett meg. E fontos és nagy táperejű szer kitűnő hatásának bizonyult mindenféle légzőszervi bajoknál, köhögésnél, fejlődésben visszamaradt gyermekeknek, stb. — **Ára egy üvegnek 2 kor.**

Fagydaganaatok elmulasztására, fagyviszketegség biztos megszüntetésére legjobb szer a „Frigin“

Ára egy üvegnek ecsettel és utasítással 70 fillér.

Legjobb fekete hajfestő a „MELOGEN“. Egy pár perc alatt bármely haját vagy bajuszt a legjobb állandó fekete színre lehet festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni — **Ára 2 kor.**

Kitűnő amerikai gummi

a „NITER“ 6 darab egy eredeti fémdobozban 2 kor.

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszerterében, **Andrássy tér 22. szám.** (a megyeházzal szemben.)

Meghívó

az Aradi Villamosági Részvénytársaság

1911. évi február 13-án d. u. 2 $\frac{1}{2}$ órakor

Aradon, az Arad-Csanádi Egyesült Vasutak ülés-
termében (József főherceg-ut 22.) megtartandó

XI. rendes közgyűlésére

Napirend:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság 1910. évi jelentése és ezzel kapcsolatosan a számadások megvizsgálása és a mérleg megállapítása.
 2. Határozás a nyereség felosztása iránt.
 3. Határozás az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó felmentés iránt.
 4. Az igazgatósági és felügyelő-bizottsági tagok évi tiszteletdíjának megállapítása.
 5. Választás az igazgatóságba.
 6. A felügyelő-bizottság megválasztása.
- Aradon, 1911. évi január havában.

Az igazgatóság.

Azon szavazásra jogosult részvényesek, akik a közgyűlésen személyesen vagy helyetteseik által részt akarnak venni, tartoznak az alapszabályok 16. cikke értelmében részvényeiket a még le nem járt szelvényekkel együtt a társaság pénztáránál Aradon, vagy a „Részvénytársaság Villamos- és Közlekedési Vállalatok Számára” cégnél (Budapest, V. Béla-utca 5. II.) legalább 3 nappal a közgyűlés határnapja előtt letenni.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár

részvénytársaság

XXI-ik rendes közgyűlését

1911. évi február hó 19-én délelőtt 11 órakor

Aradon, saját helyiségében fogja megtartani.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság, választmány és felügyelő-bizottság jelentésének, valamint a múlt évi zárszámadásoknak előterjesztése, a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása iránti határozathozatal, az igazgatóság és a felügyelő-bizottság részére a felmentvény megszavazása.
2. Elnök és huszonöt választmányi tag választása.
3. A részvényesek netaláni indítványai.

Ezen közgyűlésre a t. e. részvényesek azon figyelmeztetéssel hivatnak meg, hogy az alapszabályok 52. §-a értelmében csak oly részvényes gyakorolhatja szavazati jogát, kinek részvénye a közgyűlést megelőzőleg legalább három hónal nevére iratott s a **közgyűlést megelőző nap délelőtt 12 óráig** az intézet főpénztáránál Aradon, vagy fiókintézetinél **Makón, Pécskán és Nagyszentmiklóson** még le nem járt szelvényeivel együtt letétetett.

Aradon, 1911. január 30-án.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár
részvénytársaság igazgatósága

ARADMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR.

Vagyon.	Mérleg-számla 1910. évről.				Teher.				
	ÖSSZEG					ÖSSZEG			
	Korona	fill.	Korona	fill.	Korona	fill.	Korona	fill.	
Pénztár-álladék			659,961	57					3,375,000
Váltó-tárea			16,311,598	73	1,255,766	05			
Ingatlan kölesönök			2,229,004		500,000				
Záloglevél kölesönök			5,342,829	88	29,594	58			
Előlegek értékpapírokra			114,047	30	20,000				1,805,360 63
Adósok folyószámlában:									398,498 01
Értékpapírokkal, bekebelezett kötvények- kel fedezett kölesönök	6,462,694	10			15,828,070	30			
Árnelőlegek	898,163				19,117	44			
Törvényhatóságok, testületek tartozásai és kikölesönzött értékpapírok	761,536	36	8,122,393	46	15,847,187	74			
Más pénzintézeteknél elhelyezett tőkék Záloglevél biztosítéki-alap értékpapírjai:			1,063,436	61	2,952,419	90	18,799,607	64	
K 166,000.— Magyar korona járadék 4%-os kötvény ... á 90.—	149,400								720,520 25
K 154,000.— Magyar földhitelint. 4%-os záloglevél... á 90.—	138,600								873,113 63
K 106,000.— Pesti magy. keresk. bank 4%-os záloglevél ... á 90.—	95,400				4,322,300				4,387,291 90
K 90,000.— Pesti hazai első takptár 4% kor. kam. kötv. ... á 90.—	81,000								
o. é. frt 20,000.— Magy. földtehermen- tesítési 4%-os kötv. ... á 90.—	36,000		500,400						
Értékpapír készlet			681,505						
Záloglevél készlet:									
Készletben levő K. 121,000.— 4 ¹ / ₂ %-os intézeti záloglevél ... á 96.—			116,160						
Tisztviselői nyugdíj-alap értékpapírjai			388,140						
Ingatlanok			35,000						
Leltár leírva									
Hátralékos kamatok			16,864	91					
			35,581,341	46					35,581,341 46

Arad, 1910. december hó 31-én.

Ring Géza, s. k.
vezérigazgató.

Fodor Gyula, s. k.
h. igazgató.

Mategowsky Károly, s. k.
főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Bing Vilmos, s. k.
igazgatósági elnök.

Kintzig János, s. k.
igazgató.

Leopold Zsigmond, s. k.
igazgató.

Neuman Samu, s. k.
igazgató.

Wadowsky Gusztáv s. k.
igazgató.

Jelen „Mérleg-számlát” a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk s azt helyesnek és teljesen rendben levőnek találtuk.

Arad, 1911. január hó 19-én.

Dániel László, s. k.
fel. biz. elnök.

Sarlot Domokos, s. k.
fel. biz. tag.

Fuchs Ignác, s. k.
fel. biz. tag.

Tenner József, s. k.
fel. biz. póttag.

Tisztelt Közgyűlés!

Van szerencsénk a t. Közgyűlésnek jelenteni, hogy a reánk ruházott feladatnak híven megfelelve, a lefolyt 1910. évben is éber figyelemmel kísértük az Aradmegyei takarékpénztár ügyvitelét, ismételten megvizsgáltuk a pénztárakat, az értékálladékokat, az okmányokat és könyvvezetést, mi által állandóan tudomással bírtunk az intézet ügyeinek szabályszerű, pontos menetéről, valamint meggyőződést szerzeztünk arról a példás rendről, mely az ügykezelés minden ágában uralkodik.

Az igazgatóság által elénk terjesztett 1910. évi mérleget beható vizsgálat alá vettük és megnyugvással jelenthetjük a t. Közgyűlésnek, hogy az intézeti alapszabályok és a kereskedelmi törvény rendelkezései minden tekintetben érvényre jutottak, továbbá, hogy a bemutatott 1910. évi „Mérleg számla” adatai az intézet valóságos vagyoni állapotát tüntet-

tik fel és hogy a „Veszteség- és nyereségszámla” szerint kimutatott 461,130 korona 55 fillér tiszta nyereség az 1910. évi valóságos eredményt képviseli, úgy, hogy az 1909. évről áthozott 40,000 korona nyereségelővittel együtt helyesen számol be az igazgatóság 501,130 korona 55 fillérnyi összes tiszta nyereség felől.

Mindezek alapján hozzájárulunk az Aradmegyei takarékpénztár igazgatóságának jelentéséhez, valamint az 501,130 korona 55 fillérnyi tiszta nyereség mikénti felhasználása iránti javaslatához, melyet elfogadásra ajánlunk a t. Közgyűlésnek.

Végül a magunk részére kérjük és az igazgatóság működésére nézve indítványozzuk, hogy a szokásos felmentvényt megszavazni méltóztassék.

Arad, 1911. évi január hó 19-én.

Az Aradmegyei takarékpénztár felügyelő-bizottsága:

Dániel László, s. k.
fel. biz. elnök.

Sarlot Domokos, s. k.
fel. biz. tag.

Fuchs Ignác, s. k.
fel. biz. tag.

Tenner József, s. k.
fel. biz. póttag.

Nyomott Zlinszky István és Társa könyvnyomdájában Aradon